

# ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА ШКОЛЬНИКОВ

Научно-методический журнал

Свидетельство о регистрации  
средств массовой информации:  
ПИ № 77/11582  
от 4 января 2002 г.

**Журнал адресован всем, кто занимается развитием  
исследовательской деятельности учащихся в различных предметных  
областях и формах организации образовательной деятельности.**

## Редакция:

*Главный редактор:*  
Алексей Кушнир

*Ответственный секретарь:*  
Светлана Лячина

*Дизайн/макет:*  
Анна Ладанюк,  
Артём Цыганков

*Вёрстка:*  
Максим Буланов

*Корректор:*  
Людмила Асанова

*Технолог:*  
Артём Цыганков

## Редакционная коллегия:

**Боголюбов А.С.**, кандидат биологических наук

**Борисов В.М.**, доктор исторических наук, профессор

**Курнешова Л.Е.**, доктор педагогических наук

**Кушнир А.М.**, кандидат психологических наук

**Прутченков А.С.**, доктор педагогических наук, профессор

**Гузеев В.В.**, доктор педагогических наук

**Бармакова Т.В.**, кандидат химических наук, доцент

**Вилинов А.М.**, доктор социологических наук, профессор

**Ермолаева Т.К.**, кандидат экономических наук

**Карпова Ю.А.**, доктор философских наук, профессор

**Китайский В.Е.**, кандидат технических наук, доцент

**Симонов Б.П.**, доктор технических наук

**Хуторской А.В.**, доктор педагогических наук,  
член-корреспондент РАО

## Журнал выходит при участии:

Российской академии образования

Министерства просвещения Российской Федерации

Федерального института развития образования

Федерального агентства по образованию

(СО) 4

'2019

Ответственность  
за достоверность информации,  
содержащейся в публикуемых  
материалах, несут авторы.

Перепечатка материалов  
журнала допускается только  
по согласованию с редакцией.

*Учредитель: Издательский дом «Народное образование»*

Продажа: ООО «НИИ школьных технологий».  
109341, г. Москва, ул. Люблинская, д. 157, корп. 2.  
Многоканальный тел./факс: (495) 345-52-00.  
E-mail: [podpiska@narodnoe.org](mailto:podpiska@narodnoe.org) [podpiska@yandex.ru](mailto:podpiska@yandex.ru)  
Сайт: [www.narodnoe.org](http://www.narodnoe.org)

## СОДЕРЖАНИЕ



### **РАЗВИТИЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ**

**Хирьянова И.С., Дубкова М.А.**

Индивидуальный образовательный маршрут  
как модель работы с одарёнными детьми **3**

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ И РЕКОМЕНДАЦИИ**

**Лепехина Н.Е.**

Формирование навыков исследовательской  
деятельности учащихся во внеурочной работе.  
Методическая разработка **20**

**Романова Г.В., Козицкий А.Ю.**

Исследование физических явлений средствами  
двухязычия. «Говоря на языке физики».  
*Методическая разработка занятия,  
организованного на основе предметно-  
языкового интегрированного обучения,  
для 11-го класса* **45**

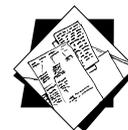
**Зубцова С.Л.**

Программа интегрированной внеурочной  
деятельности общеинтеллектуального  
направления «Научные открытия вокруг нас» **58**

**Шиятая Н.М., Шиятая Л.И.**

Опыт работы с одарёнными детьми на уроках  
иностранного языка **67**

### **ПРАКТИКА ОРГАНИЗАЦИИ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**



**Идатчиков Н.Н.**

Организация работы учащихся на основе  
работы с документами районного военкомата  
1939–1941 гг. (воспитательный  
и научно-исследовательский аспекты) **70**

**Толстых С.В.**

Исследовательский проект: «Дом, в котором  
мы живём... А какой же воздух в нём?» **73**

### **ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ РАБОТЫ УЧАЩИХСЯ**



**Кубрин Алексей, Мироненко Константин**

Планосодержание китайских идиом (чэньюй)  
в романе «Троецарствие» средствами  
английской лингвокультуры **79**

Материалы номера публикуются в авторской редакции.  
Рукописи не рецензируются и не возвращаются.  
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

Подписано в печать 19.12.2019. Формат 60 × 90<sup>1/16</sup>. Тираж 500 экз.  
Бумага типографская. Печать офсетная. Печ. л. 11. Усл.-печ. л. 11. Заказ № 0206  
Адрес редакции: 109341, Москва, ул. Люблинская, д. 157, корп. 2.  
Издательский дом «Народное образование». Тел.: (495) 345-52-00.  
Электронная почта: no.podpiska@yandex.ru

Отпечатано в типографии НИИ школьных технологий. Тел.: (495) 972-59-62.